



# CD

- (ru) Паспорт
- (ukr) Паспорт
- (kaz) Тәлқұжат
- (en) Manual



(ru)

(en)

<b>AC</b>		<b>IK02</b> 0,2 Дж	<b>УХЛ2*</b>	<b>T<sub>a</sub>(°C)</b> -20/+40
-----------	--	-----------------------	--------------	-------------------------------------

Наименование	Артикул	Мощность, Вт	Степень защиты (IP)	Коэф. мощности, не менее	Тип лампы
Найменування	Артикул	Потужність, Вт	Ступінь захисту (IP)	Коеф. Потужності, не менше	Тип лампи
Атауы	Артикул	куаты, В	Корғау дәрежесі (IP)	Күтткайтындык коэффициент, кем емес	Шам түрлері
Name	Code	Rated power, W	IP protection rating	Power factor, not less	Lamp type
CD 160 B	1133000020	60	IP65	= 1,00	ЛН
CD 160 W	1133000060		IP54		
CD 218 HF MS new	1133000280	36	IP65	> 0,96	КЛЛ
CD 218 HF new	1133000250				
CD 218 new	1133000240			> 0,60	

#### **Примечания:**

- Допуск на указанные номинальные значения мощности ±10%.
- Допуск на указанное номинальное значение массы ±10%.
- Светильники рассчитаны для работы в сети переменного тока 230-240 В, 50 Гц (±0,4 Гц).
- Светильники CD 218 HF MS new, CD 218 HF new рассчитаны для работы в сети переменного тока 230-240 В, 50-60 Гц (±0,4 Гц).
- Светильник CD 218 new рассчитан для работы в сети переменного тока 230 В (±10%), 50 Гц (±0,4 Гц).
- Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех.
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- Световой поток светильника определяется типом установленной лампы.
- Климатическое исполнение УХЛ2\* соответствует ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение окружающего воздуха -20°C, верхнее рабочее значение окружающего воздуха +40°C.
- Степень IP соответствует ГОСТ 14254-96.
- Тип рассеивателя: Опаловый рассеиватель .
- Тип лампы: ЛН - Лампа накаливания
- Тип лампы: КЛЛ - Компактная люминесцентная лампа
- Подробнее об указанных в таблице размерах светильника смотрите в разделе "Габаритные и установочные размеры светильника".

#### **Примітка:**

- Допуск на вказані номінальні значення потужності ±10%.
- Допуск на вказане номінальне значення маси ±10%.
- Світильники розраховані для роботи в мережі змінного струму 230-240 В (± 10%), 50 Гц (± 0,4 Гц).
- Світильники CD 218 HF MS new, CD 218 HF new розраховані для роботи в мережі змінного струму 230-240 В (± 10%), 50-60 Гц (± 0,4 Гц).

Цоколь	КПД опт. сист., %	Масса, кг	Длина(A), мм	Высота(C), мм	Установочный размер (D), мм
Цоколь	ККД опт. сист. %	Маса, кг	Довжина (A), мм	Висота (C), мм	Установчий розмір (D),мм
Iprec i	ПӘК-оптикалық жүйесі. %	Салмағы, кг	Ұзындығы (A), мм	Биіктігі (C), мм	Орнату өлшемі (D),мм
Lamp socket type	Optical system efficiency, %	Weight, kg	Length (A), mm	Heighth (C), mm	Mounting dimension (D), mm
E27	69	0,785	280	110	158
2G11	70	2,4	390	150	255
	74	2,58		144	

- Світильник CD 218 new розрахований для роботи в мережі змінного струму 230 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц).
- Мережа живлення повинна бути захищена від комутаційних та грозових імпульсних перешкод.
- Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 13109-97.
- Світловий потік світильника визначається типом встановленої лампи.
- Кліматичне виконання УХЛ2 \* відповідає ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення навколишнього повітря  $-20^{\circ}\text{C}$ , верхнє робоче значення навколишнього повітря  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Ступінь IP відповідає ГОСТ 14254-96.
- Тип розсіювача: Опаловий розсіювач.
- Тип лампи: ЛН -Лампа розжарювання
- Тип лампи: КЛЛ -Компактна люмінесцентна лампа
- Детальніше про зазначені в таблиці розміри світильника дивіться в розділі "Габаритні та установочні розміри світильника".

**(Kaz) Ескертулер:**

- $\pm 10\%$  көрсетілген номиналды қуаттылығының мәндеріне рұқсат.
- $\pm 10\%$  салмақтығы, көрсетілген жарық ағының номиналды мәндеріне рұқсат.
- Шамшырақтар 230-240 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айнымалы ток желісінде жүйесінде жұмыс жасауга есептелінген.
- CD 218 HF MS new, CD 218 HF new шамшырақтар 230-240 В ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айнымалы ток желісінде жүйесінде жұмыс жасауга есептелінген.
- CD 218 new Шамшырақ жүйесінде жұмыс жасауга есептелінген айнымалы ток 230 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц).
- Куаттандыру желісі коммуникациялық және найзағай кедергілерінен қорғанылуы тиіс.
- Электр енергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келу керек.
- Шамшырақтың жарық ағыны белгіленген шамдар түрімен анықталады.
- Ауа райының мәні ОСК2\* 15150-69 МЕМСТ-іне, қоршаған ауаның төмен жұмыс мәні  $-20^{\circ}\text{C}$ , қоршаған ауаның жоғарғы жұмыс мәні сәйкес келеді  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Қорғау дәрежесі IP, МЕМСТ 14254-96 сәйкес келеді.

- Қорғаныш шыны түрі:Опал Шашыратқышы.
- Шам түрлері :ЛН - Қыздыру шамы
- Шам түрлері :КЛЛ - Үйшам люминисцентті шам
- Кестеде көрсетілген шамдалдың өлшемдері туралы толығырақ мәліметті "Шамдалдың габариттік және орнату өлшемдері" бөлімінен қараңыз.

 **Notes:**

- Rated power consumption tolerance  $\pm 10\%$ .
- Rated weight tolerance  $\pm 10\%$ .
- The luminaires are designed for operation in AC 230-240 V ( $\pm 10\%$ ), 50 Hz ( $\pm 0.4$  Hz) network.
- CD 218 HF MS new, CD 218 HF new luminaires are designed for operation in AC 230-240 V ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Hz ( $\pm 0.4$  Hz) network.
- CD 218 new luminaire is designed for operation to be powered from AC mains 230 V ( $\pm 10\%$ ), 50 Hz ( $\pm 0.4$  Hz).
- The supply mains must be protected from communication and electric impulse noise.
- The main characteristics of line voltages at a network user's supply terminals in public AC electricity networks should comply EN 50160-2010.
- Luminaire's luminous flux depends on lamp type installed.
- Climatic application Clm App2\* according to IEC 60721-2-1, lowest operating temperature is  $-20^{\circ}\text{C}$ , highest operating temperature is  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- Luminaire corresponds to the protection classification IP by IEC 60529
- Diffuser type: Opal diffuser.
- Lamp type:ЛН - Incandescent lamp
- Lamp type:КЛЛ - Compact fluorescent lamp
- Further information about luminaire's dimensions shown in the table, please see "Overall and installation dimensions" section.

# ПАСПОРТ

ru

## Комплект поставки

- Светильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

## Назначение и общие сведения

- Светильник потолочный, предназначен для общего освещения административно-общественных помещений.
- Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ CISPR 15-2004 (напряжение индустриальных радиопомех) и ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (гармонические составляющие тока).

## Указания по технике безопасности

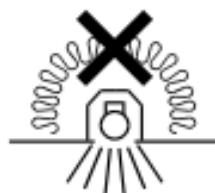
- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.

- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.



- Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети.

- Светильник прошел высоковольтное испытание на электрическую прочность изоляции на основании требований ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011

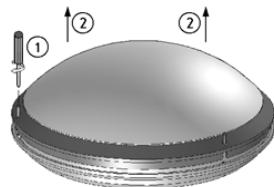


- Запрещается накрывать светильник теплоизолирующим материалом.

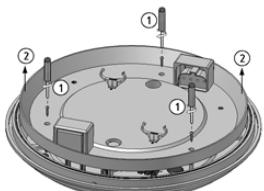
## Правила эксплуатации и установка

Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Установку, чистку светильника и замену компонентов производить только при отключенном питании. Очистку рассеивателя светильника производить по мере его загрязнения, мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе.

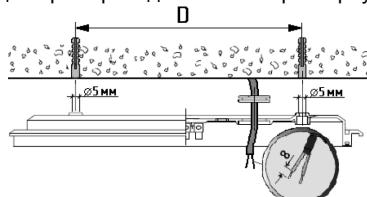
1. Распаковать светильник и снять с него рассеиватель.



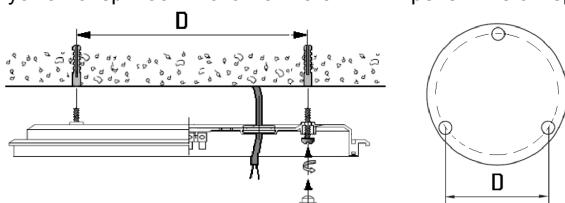
2. Снять отражатель.



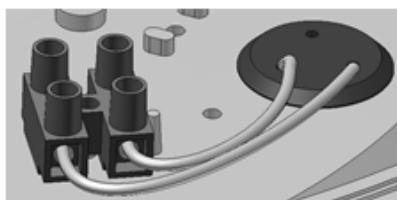
3. Провести сетевые провода через проходной изолятор в корпус светильника.



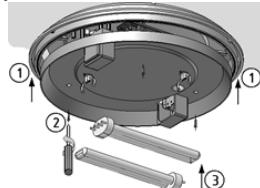
4. Установить корпус на поверхности потолка. Вставить в крепежные отверстия заглушки.



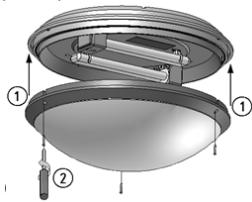
5. Подключить сетевой провод к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью.



6. Закрепить отражатель на корпусе светильника. Вставить лампу.



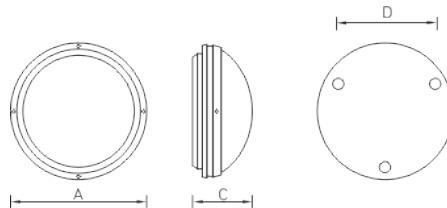
7. Установить рассеиватель и зафиксировать его винтами.



**Установку и подключение светильника должен выполнять специалист –электромонтажник, соответствующей квалификации.**

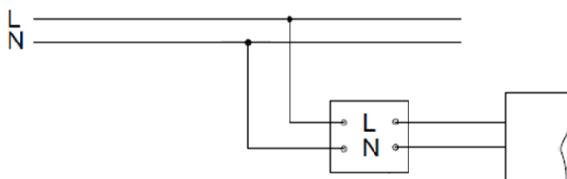
## Габаритные и установочные размеры светильника

1.



## Схема подключения

1. Схема подключения светильника к питающей сети.



## Гарантийные обязательства

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительно-монтажными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 36 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Для ламповых светильников гарантийные обязательства не распространяются на лампы и иные источники света (в комплект Товара не входят), а также стартеры для люминесцентных ламп.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ Р 54350.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
  - 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.
  - 10 лет – для остальных светильников.

- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

- Хранение и транспортировка.

Светильники должны храниться в закрытых сухих, проветриваемых помещениях при температуре от -25 до +50 °C и относительной влажности не более 80%. Не допускать воздействия влаги. Транспортировать в упаковке производителя любым видом транспорта при условии защиты от механических повреждений и непосредственного воздействия атмосферных осадков.

NiCd, NiMh аккумуляторы: Температурный диапазон -20 ° С до + 35 ° С

При длительном хранении более полугода рекомендуется производить заряд аккумуляторов – 5 циклов заряда разряда.

**Свидетельство о приемке**

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Светильник сертифицирован.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер \_\_\_\_\_

Упаковщик \_\_\_\_\_

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

---

Более подробную информацию Вы можете найти на нашем сайте [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Телефон бесплатной горячей линии

8 800 333-23-77

# ПАСПОРТ



## Комплект поставки

- Світильник, шт - 1
- Паспорт, шт - 1
- Упаковка, шт - 1

## Призначення та загальні відомості

- Світильник стельовий, призначений для загального освітлення адміністративно-громадських приміщень.
- Світильник відповідає вимогам безпеки "Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання", "Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", ДСТУ EN 55015:2014 та ДСТУ 3680-98.

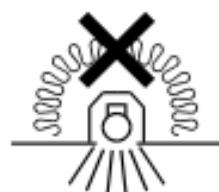
## Вказівки з техніки безпеки

- Не проводити ніяких робіт зі світильником при поданій на нього напрузі.

- Забороняється експлуатація світильника з пошкодженим розсіювачем.

- Забороняється самостійно здійснювати розбирання, ремонт або модифікацію світильника. У випадку виникнення несправності необхідно одразу відключити світильник від мережі живлення.
- Світильник пройшов високовольтне випробування на електричну міцність ізоляції на основі вимог ГОСТ Р МЕК 60598-1-2011.

- Забороняється накривати світильник теплоізоляційним матеріалом.

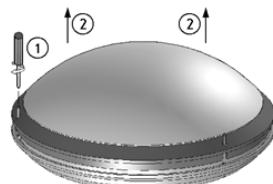


## Правила експлуатації та установка

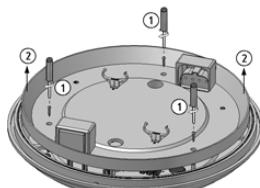
Експлуатація світильника повинна проводитися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

Установку, чистку світильника та заміну компонентів проводити тільки при відключенному живленні. Чистку розсіювача світильника виконувати в міру його забруднення, м'якою тканиною, змоченою в мильному розчині.

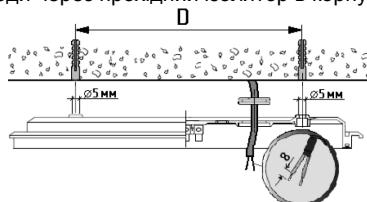
1. Розпакувати світильник та зняти з нього розсіювач.



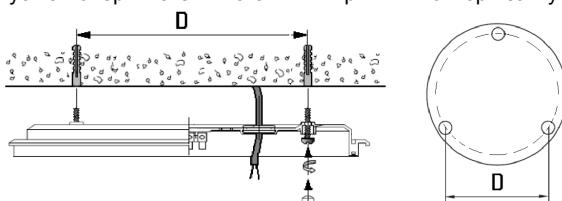
2. Зняти відбивач.



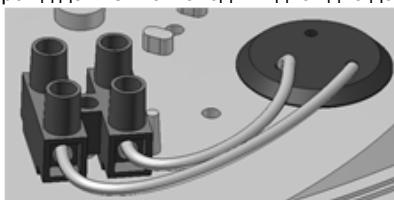
3. Провести мережеві проводи через прохідний ізолятор в корпус світильника.



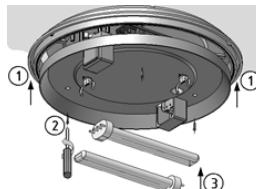
4. Встановити корпус на поверхні стелі. Вставити в кріпильні отвори заглушки.



5. Підключити мережевий провід до кліменої колодки відповідно до зазначененої полярності.



6. Закріпити відбивач на корпусі світильника. Вставити лампу.



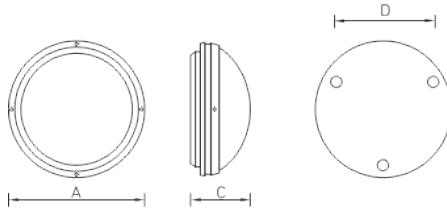
7. Встановити розсююч та зафіксувати його гвинтами.



**Установку і підключення світильника повинен виконувати фахівець - електромонтажник, відповідної кваліфікації.**

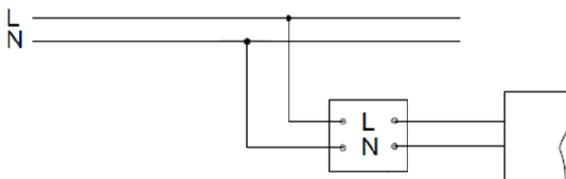
## Габаритні та установочні розміри світильника

1.



## Схема підключення

1. Схема підключення світильника до мережі живлення.



## Гарантійні обов'язки

- Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця за умов нормальної експлуатації та при дотриманні правил монтажу протягом гарантійного терміну.
- Світильник є обслуговуючим пристроям. При установці світильника необхідно передбачити можливість вільного доступу для його обслуговування або ремонту. Завод-виробник не несе відповідальності та не компенсує витрати, пов'язані з будівельно-монтажними роботами та наймом спеціальної техніки при відсутності вільного доступу до світильника для його обслуговування або ремонту.
- Гарантійний термін - 36 місяців з дати поставки світильника.
- Гарантійні зобов'язання не визнаються щодо зміни відтінків пофарбованих поверхонь та пластикових частин в процесі експлуатації.
- Гарантійний термін на блоки резервного живлення (поставляються в комплекті з акумуляторною батареєю), а також на компоненти систем управління освітленням (що постачаються без світильників), становить 12 (дванадцять) місяців з дати поставки.
- Для лампових світильників гарантійні зобов'язання не поширяються на лампи та інші джерела світла (до комплекту Товару не входять), а також стартери для люмінесцентних ламп.
- Світловий потік протягом гарантійного терміну зберігається на рівні не нижче 70% від заявленого номінального світлового потоку, значення корелятивною колірної температурі та область допустимих значень корельованих колірної температурі протягом гарантійного терміну - згідно з наведеними в ГОСТ Р 54350.
- Гарантія зберігається протягом зазначеного строку за умови, що зборка, монтаж і експлуатація світильників проводиться спеціалізованим технічним персоналом і відповідно до паспорта на виріб.
- Термін служби світильників в нормальніх кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:
  - 8 років - для світильників, корпус та/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів.
  - 10 років - для інших світильників.
- Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію виробу що покращують споживчі властивості. Крім того, виробник не несе відповідальності за можливі опечатки та помилки, що виникли при друку.

- Зберігання і транспортування.

Світильники повинні зберігатися в закритих сухих, провітрюваних приміщеннях при температурі від -25 до + 50 ° С та відносній вологості не більше 80%. Не допускати впливу вологи.

Транспортувати в упаковці виробника будь-яким видом транспорту за умови захисту від механічних пошкоджень та безпосереднього впливу атмосферних опадів.

NiCd, NiMh акумулятори: Температурний діапазон - 20 ° С до + 35 ° С

При тривалому зберіганні понад півроку рекомендується проводити заряд акумуляторів - 5 циклів заряду розряду.

#### Штамп магазину

---

Більш детальну інформацію Ви можете знайти на нашому сайті [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Телефон безкоштовної гарячої лінії

0038 044 364 2424

## Жеткізілім жыныстығы

- Шамдал, дана - 1
- Төлқұжат, дана - 1
- Орам, дана - 1

## Міндетті және жалпы мәліметтер

- төбелі Шамдал, әкімшілік-қоғамдық үй-жайларды жалпы жарықтандыру үшін арналған.
- Шамшырақ КО ТР 004/2011 "төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы", ТР ТС 020/2011 "техникалық құралдардың Электромагниттік үйлесімділігі", МЕМСТ CISPR 15-2004 ( индустримальық бөлеуілдерден кернеуі) және МЕМСТ Р 51317.3.2-2006 (гармониялық ток құраушылары) талаптарына сәйкес келеді.

## Міндетті және жалпы мәліметтер

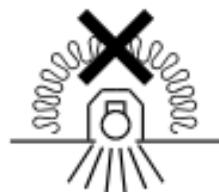
- Ток жүйесінде кернеу берген кезде шамшашырақпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды.

- Шашыратқышы бүлінген шамшырақты эксплуатациялауға тыйым салынады.

- Шамшырақты өз бетінізben бөлшектеуге, жәндеуге немесе - өзгертуге тыйым салынады. Ақаулық болған жағдайда шамшырақты қуат көзінен дереу ажырату керек.

- Шамшырақ оқшаулауыштығының жоғарғы кернеулі тоқты - өткізбейтін оқшаулау қабатын тексеру сынағында дәлелденді және МЕМСТ Р МЭК 60598-1-2011 талаптарына сай.

- Шамшырақты жылуоқшаулағыш матамен жабуға тыйым салынады.

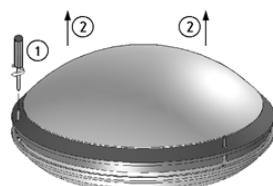


## Пайдалану және орнату қондырыу ережелері

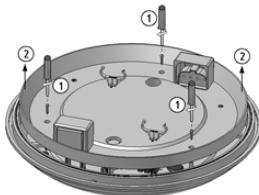
Шамшырақтың пайдалану "Тұтынушылардың электр қондырыларын техникалық пайдалану ережелеріне" сәйкес келу керек.

Орнату, шамды тазалау және компоненті ауыстыру тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады. Шамшырақтың шашыратқышын ластанған сайын сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен тазалау қажет.

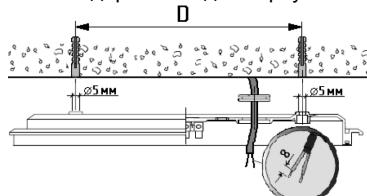
1. Шамдалды орамадан алып, одан шашыратқышты алып тастаңыз.



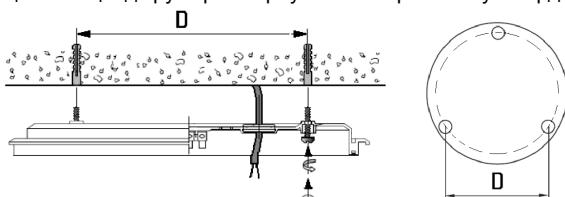
2. Шағылдырғышты алып тастаңыз.



3. Отпелі изолятор арқылы желі сымдарын шамдал корпусына өткізу қажет.



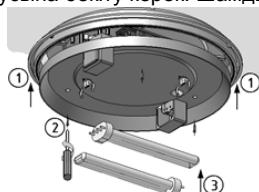
4. Корпусты төбенің бетіне қондыру керек. Тіреуіш тесіктеріне бітеуіштерді салыңыз.



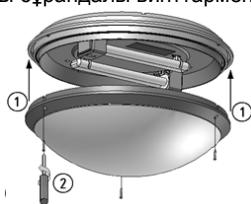
5. Желілік сымын клемм колодкасына полярды сақтай отырып қосыныз.



6. Шашыратқышты шамдал корпусына бекіту керек. Шамды орнату керек.



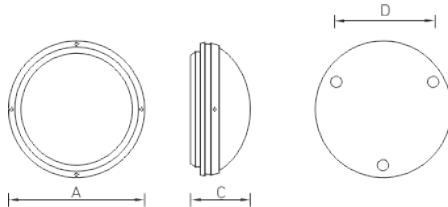
7. Шашыратқышты қондырып, оны бұрандалы винттармен қыстыру қажет.



**Шамширақты орнату және қосу жұмыстарын маман - біліктілігі сәйкес  
электрмонтајдаушы орындауды керек.**

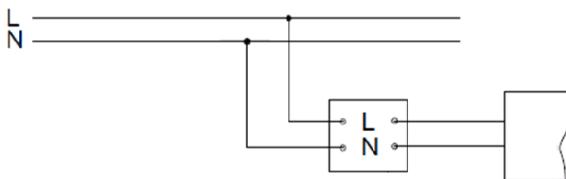
## Шамшырақтың габариттік және орнату өлшемдері

1.



### Қосу сзыбасы

1. Шамдалдың құттандыру желісіне қосылу сзыбасы.



### Кепілдік міндеттемелері

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінесінен тыс істен шыққан шамшырақты ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.
- Шамшырақ қызмет көрсету құрылғысы бол табылады. Шамшырақты қондырганда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісі қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамшырақтың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамшыраққа еркін кол жеткізу болмagan кезде құрылғын жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамшырақ жеткізілген күннен бастап 36 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Шамдары бар шамшырақтарға (тауар жыныстығына кірмейді) жарық көзінің басқа түрлеріне, сондай-ақ, люминесцентті шамдар үшін арналған стартерлерге кепілдік берілмейді.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысанды өзгертилген тұс температурасының мәні және өзгертилген тұс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - ГОСТ Р 54350 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсету өнімге берілген төлкүжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамшырақтардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:  
8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,  
10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.

- "Сақтау және тасымалдау.

Шамшырақтар жабық, құрғақ, желдетілетін үй-жайларда, температуры -25 тен +50°C, және салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан асырмай сақталуы тиис. Үлғал ықпал етуіне жол берменіз.

Тасымалдау өндірушінің қаптамасында, көліктің кез келген түрімен, механикалық бүлінуден және тікелей әсер етуінен, атмосфералық жауын-шашынан қорғанысы бар жағдайда мүмкін."

NiCd, NiMh аккумуляторлары: Температуралық диапазондары - 20 ° С -тан + 35 ° С дейін

Жарты жылдан астам уақытта сақтау үшін аккумулятор қуаттандыруы -5 қуатсыздандыру циклімен іsten шығуы ұсынылады

#### Дүкен мөртаңбасы

---

Толық ақпаратты сіз біздің веб-сайтымызда [www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com) көре аласыз.

Тегін желісінің телефоны

8 800 099-77-70

## DELIVERY SET

- Luminaire, pcs - 1
- Manual, pcs - 1
- Package, pcs - 1

## FUNCTION

- Luminaire ceiling, is designed for general illumination of administrative and public premises.
- Luminaire corresponds to the safety requirements IEC 60598-2-2, EN 55015.

## SAFETY NOTICE

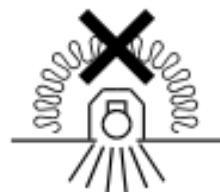
- Never work on the luminaire when voltage is switched on.

- Only operate the luminaire if the diffuser is undamaged.



The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. In case of a malfunction, immediately unplug the luminaire from the mains supply.

Luminaire has passed a high voltage test for insulation and electric strength according to IEC 60598-1.

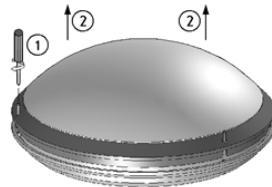


- Do not cover the luminaire with insulating material.

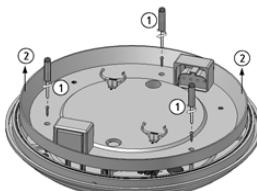
## INSTALLATION AND OPERATION RULES

The luminaire should be used according to «Standard code of customer electrical installations». Installation, cleaning and replacing of the components should be done only with the main power off. The diffuser should be cleaned with soft cloth and mild detergent.

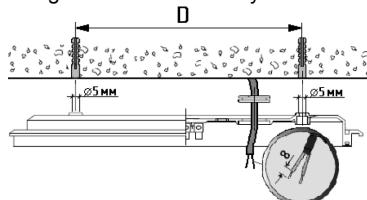
1. Unpack the luminaire and remove the diffuser.



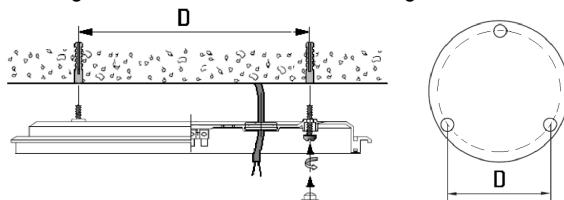
2. Remove the reflector.



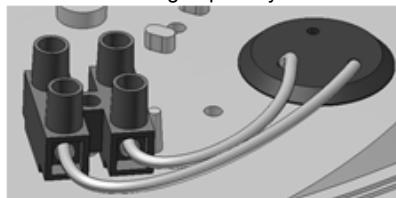
3. Put mains cable through bushing into luminaire's body.



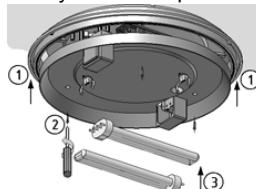
4. Place the body on ceiling surface. Insert stubs into mounting holes.



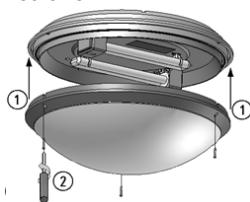
5. Connect mains cable to terminals according to polarity shown.



6. Fix the reflector on the luminaire's body. Install lamp.



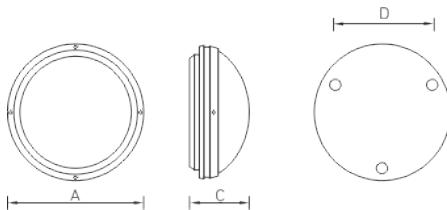
7. Replace the diffuser and fix it with screws.



***These instructions assume expert knowledge corresponding to a completed professional education as an electrician.***

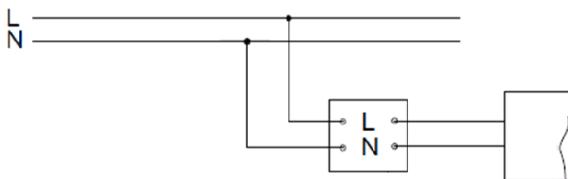
## Overall and installation dimensions, mm

1.



## CONNECTION SCHEMES

1. Mains connection scheme.



## WARRANTY

- The manufacturer shall repair or replace a luminaire that has been found to be defective under normal use through no fault of the customer, subject to the installation instructions having been followed, during the warranty period.
- The luminaire is a serviceable device. When installing the luminaire, free access should be provided for service or repair. The manufacturer is not responsible and will not compensate any expenses related to construction work, rental vehicles etc in case the repair site is not readily accessible.
- Warranty period - 36 months from date of luminaire delivery.
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.
- Warranty period of emergency power supply units (supplied with rechargeable battery) and illumination control system components (supplied without luminaires) is 12 (twelve) months from date of delivery.
- For conventional (lamp) luminaires the warranty doesn't apply to lamps or other light sources (if not delivered into delivery kit), as well as fluorescent lamp starters.
- Luminous flux level is at least 70% of the nominal value during the warranty period.
- Warranty will cover the entire period, given that assembly, installation and operation of luminaires are handled by specialized technical personnel and according to the luminaire's manual.
- The service life of the luminaires under normal climatic conditions subject to installation and usage instructions is:
  - 8 years – for luminaires with body and/or optical parts (diffuser) made of polymeric materials.
  - 10 years - all other luminaires.
- The manufacturer reserves the right to make modifications to the product that improve its end-user performance. Moreover, the manufacturer is not liable for typographical and other errors that may have occurred in printing.

- Storage and transportation.

The luminaries should be stored in closed, dry and ventilated places with ambient temperature from -25 to +50°C and relative humidity less 80%. Keep away from water.

Transportation in manufacturer's package could be done by any mode of transport as long as protection from mechanical damage and precipitation is provided.

NiCd, NiMh batteries: temperature range - 20 ° C to + 35 ° C

During long-term storage for more than half of a year it is recommended to recharge batteries – 5 cycles of charging and discharging.

Company stamp

---

[www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

Hotline 0049 89 550 59 8611

16.07.2018 11:48:47